



Council of the
European Union

Brussels, 17 September 2015
(OR. en)

12111/15

FRONT 190
COMIX 414

NOTE

From: Slovenian delegation

To: Working Party on Frontiers/Mixed Committee
(EU-Iceland/Liechtenstein/Norway/Switzerland)

Subject: Temporary reintroduction of border controls at the Slovenian internal borders in accordance with Article 25 of Regulation (EC) No 562/2006 establishing a Community Code on the rules governing the movement of persons across borders (Schengen Borders Code)

TRANSLATION PROVIDED BY SLOVENIAN DELEGATION

Delegations will find attached a courtesy translation of the letter received by the General Secretariat of the Council on 17 September 2015 concerning the report on temporary reintroduction of borders controls by Slovenia at internal borders.

[COURTESY TRANSLATION]

Interior Ministers of EU Member States
and Schengen Associated Countries

Ljubljana, 16 September 2015

Dear colleagues,

The current situation involving uncontrollable migration flows in the region, coupled with the measures recently adopted by the neighbouring countries, including reinstated border controls at the internal borders, presents a serious threat to Slovenia's national security. For this reason, the Government of the Republic of Slovenia, in accordance with Article 25 of Regulation (EC) No 562/2006 of the European Parliament and of the Council of 15 March 2006 establishing a Community Code on the rules governing the movement of persons across borders (Schengen Borders Code), has adopted a decision to temporarily reinstate controls at the land internal border with the Republic of Hungary. The aim of this measure is to ensure control over migration flows in the Republic of Slovenia.

The decision shall take effect on Thursday, 17 September 2015, for an initial period of 10 days, which may be extended several times depending on the security situation and level of threat. The extent and intensity of border controls will therefore depend on the security situation and particularly the number of migrants coming from Hungary.

The Member States, General Secretariat of the Council and European Commission shall be notified of the measures in accordance with the provisions of the Schengen Borders Code.

Slovenia sincerely hopes that all Member States, especially those at the external borders, will ensure appropriate level of border control in line with the Schengen standards and introduce adequate migration procedures to avoid having to apply this extraordinary measure at the internal borders. In keeping with principles of solidarity, Slovenia will continue, within its capacities, to take an active part in joint measures, including those carried out by the relevant EU agencies.

Your support in the implementation of these measures will be greatly appreciated.

Yours sincerely,

Mag. Vesna Györkös Žnidar
[signed]